

Zmluva o výpožičke

stavby uzatvorená podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení a zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v platnom znení

I. Zmluvné strany

Požičiavateľ: Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Zastúpený: Ing. Jaroslav Baška, predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „TSK“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika, Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
Zastúpený: plk. Mgr. Roman Šulavík – riaditeľ Centra podpory Trenčín
(plnomocenstvo č. p.: SL-OPS-2021/001914-092 zo dňa 20.04.2021)
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023
IČO: 00 151 866
Korešpondenčná adresa: MV SR, Centrum podpory Trenčín, Jilemnického 1, 911 42 Trenčín
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II. Predmet výpožičky

- Požičiavateľ je vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Záblatie, obec Trenčín, okres Trenčín, zapísaných na LV č. 882, a to:
 - stavby „Budova“, druh stavby: Iná budova, na adrese: Brnianska 4, Trenčín, súpisné č. 2712, na pozemku parcela registra C KN č. 801/31 (ďalej aj ako „budova“) a
 - pozemku parcela registra C KN č. 801/32, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie (ďalej len „parkovisko“), a je oprávnený s nimi disponovať v súlade s touto zmluvou.
- Požičiavateľ prenecháva bezodplatne do užívania vypožičiavateľovi nebytové priestory na 1. poschodí budovy a parkovisko (ďalej len „predmet výpožičky“), a to na účel uvedený v článku III tejto zmluvy.

III. Účel výpožičky

- Zmluva o výpožičke sa uzatvára za účelom zabezpečenia úloh vypožičiavateľa súvisiacich s prívivom cudzincov na územie Slovenskej republiky.
- Vypožičiavateľ sa oboznámil so stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že ho v tomto stave preberá bez výhrad a považuje ho za spôsobilý na dohodnuté užívanie. Požičiavateľ protokolárne odovzdá predmet výpožičky vypožičiavateľovi, čo sa zaznamená v odovzdávacom protokole.

IV. Doba výpožičky

Výpožička sa uzatvára na dobu určitú do 30.04.2023.

V. Poskytovanie služieb spojených s užívaním a spôsob úhrady

Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ bude požičiavateľovi uhrádzať cenu za služby, ktoré budú vypožičiavateľovi poskytované v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky, a to takto:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ bude vypožičiavateľovi refakturovať náklady za spotrebu elektrickej energie, plynu, vody, stočné a náklady za zrážky, odvoz komunálneho odpadu príp. iných plnení súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky a náklady na revízie všetkého druhu.
2. Požičiavateľ vystaví vypožičiavateľovi faktúru na refakturáciu nákladov za dodávku plnení súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky vždy po doručení vyúčtovacej faktúry od dodávateľov jednotlivých plnení.
3. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa doručenia vypožičiavateľovi na adresu uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
4. Ak deň splatnosti pripadne na deň pracovného pokoja alebo na sviatok je vypožičiavateľ povinný vykonať úhradu pred stanoveným termínom.

VI. Práva a povinnosti požičiavateľa a vypožičiavateľa

A./ Požičiavateľ:

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky špecifikovaný v čl. II v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Požičiavateľ je povinný umožniť vypožičiavateľovi užívať predmet výpožičky za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s výpožičkou. Zmluvy s príslušnými dodávateľmi služieb a energií má uzatvorené požičiavateľ.
3. Požičiavateľ má stavbu – predmet výpožičky poistenú a zaväzuje sa túto poistiť počas celej doby výpožičky.
4. Organizáciu a zabezpečovanie ochrany pred požiarmi zabezpečuje požičiavateľ v zmysle zákona a platných právnych predpisov a noriem o ochrane pred požiarmi.

B./ Vypožičiavateľ:

1. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky využívať na účel dohodnutý touto zmluvou, pre svoje potreby a dodržiavať všetky povinnosti vypožičiavateľa vymedzené všeobecne záväznými predpismi a touto zmluvou.
2. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci alebo tretie osoby nevstupovali do priestorov budovy, ktoré nie sú predmetom výpožičky, s výnimkou prípadov, kedy je vstup nutný pre odvrátenie hroziaceho nebezpečenstva.

3. Vypožičiavateľ vo všetkých priestoroch predmetu výpožičky zodpovedá v zmysle Zákonníka práce, Zákona o BOZP a platných právnych predpisov a ustanovení o BOZP za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti a hygieny práce a v zmysle zákona o ochrane pred požiarmi a platných právnych predpisov zodpovedá za dodržiavanie predpisov o ochrane pred požiarmi.
4. Školenia BOZP a ochrany pred požiarmi pre svojich zamestnancov si vypožičiavateľ zabezpečuje samostatne. Vykonávanie kontrol, odborných prehliadok a revízií vlastných zariadení a elektrických spotrebičov v priestoroch tvoriacich predmet výpožičky si zabezpečuje vypožičiavateľ.
5. Vypožičiavateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom zasahovať do architektúry, slaboprúdových a silnoprúdových rozvodov a iných technológií predmetu výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania tretím osobám bez písomného súhlasu požičiavateľa.
7. Vypožičiavateľ je povinný v prípade vzniku poistnej udalosti (napr. požiar, živelná a iná udalosť) bezodkladne písomne nahlásiť požičiavateľovi všetky vzniknuté škody na predmete výpožičky.
8. Vypožičiavateľ je povinný vo všetkých priestoroch predmetu výpožičky udržiavať čistotu a poriadok a dbať na to, aby počas výpožičky nedochádzalo k ich poškodeniu. Ak vznikne škoda na predmete výpožičky a bude preukázané zavinenie vypožičiavateľa na vzniknutej škode, tento je povinný vzniknutú škodu na vlastné náklady opraviť alebo uhradiť škodu.
9. Vypožičiavateľ je povinný umožniť osobám povereným požičiavateľom vstup na predmet výpožičky za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok.
10. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je vypožičiavateľ ku dňu skončenia výpožičky alebo neskôr v lehote určenej požičiavateľom, povinný predmet výpožičky vypratáť a uviesť ho do stavu, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a vykonané povolené stavebné úpravy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade omeškania vypožičiavateľa s vypratáním a odovzdaním predmetu výpožičky sa zmluvné strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške 50 eur za každý deň omeškania, ktorú je vypožičiavateľ povinný zaplatiť na základe doručenej výzvy.

VII. Skončenie výpožičky

1. Výpožička zaniká uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená v zmysle článku IV. tejto zmluvy alebo písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Výpožička ďalej zaniká výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v článku I. tejto zmluvy. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede.
3. Okrem toho výpožička zaniká aj zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu.

VIII. Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v súlade s platnou a účinnou právnou úpravou.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú vykonané písomnou formou po dohode zmluvných strán. Právne úkony týkajúce sa zmeny tejto zmluvy (návrhu na zmenu tejto zmluvy) a zrušenia tejto zmluvy adresované druhej zmluvnej strane musia byť vyhotovené v listinnej podobe,

podpísané osobou oprávnenou konať v mene príslušnej zmluvnej strany a doručené adresátovi doporučenou listovou zásielkou alebo osobne.

3. Pre vzťahy neupravené v tejto zmluve platia ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v štyroch rovnopisoch a každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Trenčíne, dňa

Požičiavateľ:
Trenčiansky samosprávny kraj

V Trenčíne, dňa

Vypožičiavateľ:
**Ministerstvo vnútra SR
Centrum podpory Trenčín**

.....
Ing. Jaroslav Baška
predseda TSK

.....
plk. Mgr. Roman Šulavík
riaditeľ
Centra podpory Trenčín